

PROSPECT CU PRIVIRE LA PROTECȚIA DATELOR

1. Scop, domeniu de aplicare, Legea care reglementează politica de confidențialitate

Scopul acestui prospect este să stabilească principiile de protecție și gestionare a datelor aplicate de părțile de schi precum politica de gestionare a datelor Companiei, pe care Compania, în calitate de operator de date, le recunoaște ca fiind obligatorii pentru companie însăși.

În elaborarea prevederilor prospectului, Compania a ținut cont în special de Legea CXII din 2011 și Decretul 2016/679 a Parlamentului European și a Consiliului („Regulamentul general privind protecția datelor” sau „GDPR”) privind Legea autodeterminării informațiilor și libertatea informațiilor („Infotv.”), prevederile Legii V din 2013 privind Codul civil („Ptk./Cod civil”) și Legea XLVIII din 2008 privind condițiile generale și anumite restricții ale activităților de publicitate comercială („Grtv.”).

Domeniul de aplicare al acestui prospect de confidențialitate acoperă gestionarea datelor aferente site-ului web (denumit în continuare „site-ul web”) disponibil, www.excursiidechi.ro

Acest site web este deținut și operat de Ski Travel Europe Kft. Conținutul acestui site (informații despre produs, descrieri, imagini și toate celelalte informații) este supus dreptului de autor complet. Reproducerea totală sau parțială a conținutului operatorului postat pe site-ul web sau utilizarea de către o terță parte este supusă permisiunii formulate în scris a titularului dreptului.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel, validitatea prospectului nu se aplică serviciilor și gestionării datelor referitoare la promovare, jocuri cu premii, servicii, alte campanii ale terților care fac reclamă pe site-ul web sau apar altfel pe site-uri web, și nici la conținutul acestora. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, validitatea prospectului nu se aplică serviciilor și gestionării datelor site-urilor web, ori furnizorilor de servicii, la care se face referire pe site-ul web.

2. Definițiile noțiunilor

Gestionarea datelor: indiferent de procedura utilizată, orice operațiune sau combinație de operațiuni asupra datelor cu caracter personal, în special colectarea, înregistrarea, depunerea, arhivarea, stocarea, transformarea, modificarea, utilizarea, preluarea, accesarea, utilizarea, comunicarea, transmiterea, difuzarea sau transferarea datelor cu caracter personal, precum punerea la dispoziție, publicarea, coordonarea sau conectarea (inclusiv profilarea), restricționarea, ștergerea și distrugerea acestor date.

Controlor/gestionar de date: persoana definită în secțiunea 3, care determină scopurile și mijloacele de gestionare a datelor, individual sau în comun cu alții.

Date sau informații personale: orice date sau informații în baza cărora se identifică un utilizator persoană fizică – în mod direct sau indirect.

Procesator de date: acel furnizor de servicii care prelucrează date cu caracter personal în numele controlorului de date.

Utilizator: persoană fizică care se înregistrează pe site-ul web în calitate de client (călător) sau ca persoană interesată și în acest sens furnizează informațiile enumerate în secțiunile 8 și 9 de mai jos.

Furnizor extern/terț: orice partener de servicii terț utilizat de către controlorul de date sau operatorul site-ului web în legătură cu furnizarea anumitor servicii, în mod direct sau indirect, căruia îi sunt sau pot fi transmise informații personale sau informații în legătură cu furnizarea serviciilor transmite. Furnizorii de servicii externi/terți sunt, de asemenea, furnizori de servicii care nu cooperează cu controlorul de date sau furnizorii de servicii, dar accesând site-ul web, colectează date despre utilizatori, care, individual sau în combinație cu alte date, pot fi capabili să identifice utilizatorul. În plus, pe parcursul furnizării serviciului de găzduire, controlorul de date consideră utilizatorul, de asemenea, ca fiind furnizor de servicii externe în ceea ce privește activitățile de gestionare a datelor efectuate pe spațiul de stocare utilizat de acesta.

Notificare: acest aviz de gestionare a datelor de către controlorul de date.

3. Identitatea și activitățile controlorului de date

- Denumire: Excursiideschi
- E-mail: info@excursiideschi.ro
- Funcția responsabilului cu protecția datelor: director administrativ

4. Principiile și metodele de gestionare a datelor, legislația aplicabilă

4.1. Controlorul de date acționează în conformitate cu cerințele de bună credință, integritate și transparență, în cooperarea cu utilizatorii, în timpul gestionării datelor. Controlorul de date gestionează numai datele specificate de lege sau furnizate de utilizatori în scopurile specificate mai jos. Domeniul de aplicare al datelor cu caracter personal pe care îl gestionează este proporțional cu scopul gestionării datelor dvs. și poate să nu se extindă dincolo de aceasta.

4.2. În toate cazurile în care controlorul de date intenționează să utilizeze datele cu caracter personal în alte scopuri decât scopul pentru care au fost colectate inițial, acesta informează utilizatorul cu privire la acest fapt și obține acordul expres prealabil al acestuia oferindu-i posibilitatea de a interzice această utilizare.

4.3. Controlorul de date nu va verifica datele cu caracter personal care i-au fost furnizate. Precizia datelor cu caracter personal furnizate este exclusiv responsabilitatea persoanei care le furnizează.

4.4. Datele cu caracter personal ale unei persoane vizate cu vârsta sub 16 ani pot fi prelucrate numai cu acordul unei persoane cu vârsta legală de control parental. Controlorul de date nu este în măsură să verifice autoritatea tutorelui sau conținutul declarației sale,

astfel încât utilizatorul, sau orice persoană care exercită autoritatea părintească asupra acestuia, garantează că consimțământul dat respectă legea. În absența consimțământului, controlorul de date nu va colecta date cu caracter personal referitoare la o persoană cu vârsta sub 16 ani.

4.5. Controlorul de date nu va transfera datele cu caracter personal pe care le administrează către terți, altele decât către prelucrătorii de date specificate în această notificare și, în anumite cazuri, menționate în prezenta notificare, către terți.

Cu excepția dispozițiilor prevăzute în această secțiune, utilizarea datelor într-o formă agregată statistic, care nu poate conține alte date care pot fi utilizate pentru a identifica utilizatorul în cauză, nu este considerată gestionare a datelor sau transfer de date.

În unele cazuri, controlorul de date – la solicitarea unei instanțe oficiale, poliție, proces legal pentru drepturile de autor, proprietate sau alte încălcări sau orice suspiciune rezonabilă a acestora, care poate dăuna intereselor titularului de date, poate pune în pericol furnizarea serviciului etc. – poate să pună la dispoziția terților datele personale ale utilizatorului în cauză.

După data de 25 mai 2018, controlorul de date și furnizorii de servicii externe enumerați în prezenta politică de confidențialitate sau furnizorul de servicii externe vor stoca, prelucra și/sau prelucra datele cu caracter personal transmise și prelucrate de către controlorul de date în conformitate cu prevederile GDPR, precum pot procesa și pot face o declarație către controlorul de date.

4.6. Controlorul de date va notifica utilizatorul în cauză cu privire la orice rectificare, restricție sau ștergere a datelor cu caracter personal pe care le administrează, precum va anunța toate acele persoane a căror date cu caracter personal au fost transmise anterior în scopul gestionării datelor. Notificarea poate fi omisă dacă aceasta nu încalcă interesul legitim al utilizatorului în ceea ce privește scopul gestionării datelor.

4.7. Sub rezerva dispozițiilor relevante ale GDPR, controlorul de date nu este obligat să desemneze un responsabil pentru protecția datelor, întrucât controlorul de date nu se consideră a fi o autoritate publică sau o autoritate publică, deoarece activitățile controlorului de date nu implică tratarea datelor speciale și controlorul de date nu prelucrează date speciale sau date cu caracter personal legate de decizii de răspundere penală sau fapte penale.

4.8. Controlorul de date va trata datele cu caracter personal în conformitate cu legislația în vigoare. În special, legislația care reglementează gestionarea datelor, este după cum urmează:

- Legea CXII din 2011 privind dreptul la autodeterminare și libertatea informațiilor (denumită în continuare „Infotv./Legea informațiilor”);
- Legea XLVIII din 2008 privind condițiile fundamentale și anumite limitări ale activităților de publicitate economică (în continuare: „Grtv./Legea companiilor”);
- Regulamentul 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului;

- Legea CVIII din 2001 privind anumite chestiuni ale serviciilor de comerț electronic și ale societății informaționale;
- Articolul 169 din Legea C din 2000 privind contabilitatea (privind păstrarea documentelor justificative).

5. Temeiul juridic al gestionării datelor

5.1. Ținând cont de natura activităților controlorului de date, baza legală pentru gestionarea datelor este consimțământul explicit și informat al utilizatorilor (paragraful 5 alineatul (1) litera a) din Infotv.) și, în cazul creării unui profil, informarea adecvată a utilizatorului cu privire la dispozițiile GDPR, precum articolul 6 alineatul (1) litera f) din GDPR. Utilizatorii contactează în mod voluntar controlorul de date, se înregistrează în mod voluntar și folosesc în mod voluntar serviciile controlorului de date. În absența consimțământului utilizatorilor, controlorul de date prelucrează datele numai dacă este autorizat în mod expres prin lege.

5.2. A Utilizatorul are dreptul de a-și retrage consimțământul în orice moment. Retragerea consimțământului nu afectează legalitatea gestionării datelor bazate pe consimțământ înainte de retragere.

5.3. Controlorul de date înregistrează adresa IP a utilizatorului în momentul accesării anumitor pagini web, în legătură cu furnizarea serviciului, în interesul controlorului de date și pentru furnizarea legitimă a serviciului (de exemplu: în scopul filtrării utilizării neautorizate sau a conținutului ilegal), fără acordul specific al utilizatorului.

5.4. Transmiterea datelor către procesatorii de date specificați în prezentul prospect se poate face fără acordul expres al utilizatorului. Dacă legea nu prevede altfel, datele cu caracter personal pot fi dezvăluite terților sau autorităților numai după decizia finală a autorităților sau cu acordul expres prealabil al utilizatorului în acest sens.

5.5. În unele cazuri, baza legală pentru gestionarea datelor este o dispoziție legală. Principala legislație privind protecția datelor, care reglementează și gestionarea datelor, este descrisă în secțiunea 4.8. Datele conținute în certificatul emis de controlorul de date, sunt tratate de către controlorul de date, astfel cum este definit în Legea privind contabilitatea.

5.6. Baza legală pentru gestionarea datelor poate fi interesul legitim substanțial al operatorului de date, caz în care controlorul de date are și va continua să efectueze un test de diligență în conformitate cu dispozițiile relevante ale GDPR, confirmând că o astfel de prelucrare a drepturilor și libertăților persoanei vizate necesită protecția datelor cu caracter personal. La cerere, controlorul de date furnizează persoanei vizate informații cu privire la prezentul alineat, astfel cum sunt furnizate în prezentul prospect.

6. Scopul gestionării datelor

Controlorul de date prelucrează datele cu caracter personal numai în scopul specificat, pentru a-și exercita dreptul și pentru a-și îndeplini obligația. În toate etapele gestionării datelor, acesta este în concordanță cu scopul gestionării datelor. Datele sunt colectate și gestionate în mod corect și legal. Controlorul de date se străduiește să se asigure că sunt gestionate doar datele personale care sunt necesare pentru îndeplinirea scopului gestionării

datelor și sunt adecvate scopului. Datele cu caracter personal pot fi prelucrate numai în măsura și pentru timpul necesar pentru atingerea scopului.

Scopul gestionării datelor este în primul rând operarea site-ului web și furnizarea de servicii de gestionare a datelor.

Scopul gestionării datelor, pe baza celor de mai sus:

- Identificarea utilizatorului și menținerea contactului cu acesta; buletin informativ;
- Executarea contractului încheiat în legătură cu achiziția de pe site-ul web, îndeplinirea obligațiilor contractuale de către controlorul de date;
- Organizarea și funcționarea jocurilor cu premii;
- Îndeplinirea obligațiilor ce revin controlorului de date, care exercită drepturile controlorului de date;
- Publicitate, cercetare, cu acordul specific al utilizatorului;
- Analize, statistici, elaborarea serviciilor - în acest scop, controlorul de date folosește doar date anonimizate și agregate neidentificate personal;
- Protejarea drepturilor utilizatorilor.

7. Sursa datelor

Controlorul de date gestionează numai datele personale furnizate de utilizatori și nu colectează date din alte surse.

Informațiile sunt furnizate în timpul înregistrării utilizatorului. În timpul înregistrării, utilizatorul își furnizează numele, adresa de e-mail și adresa de facturare.

Pasagerul/clientul este conștient de faptul că în timpul călătoriei, operatorul turistic poate executa fotografii și imagini în mișcare (video). Pasagerul/clientul este de acord cu efectuarea de fotografii și imagini în mișcare (video), odată cu plata taxei de participare, ceea ce înseamnă și acceptarea contractului de călătorie. Prin prezenta, pasagerul consimte la publicarea de către operatorul de turism a oricăror fotografii și imagini în care pot să apară pasageri, pe site-ul său web, pe Facebook, Instagram și alte site-uri web de socializare și în alte scopuri promoționale, în cursul activității sale.

8. Sfera datelor gestionate

Controlorul de date va trata numai datele personale furnizate de către utilizatori. Datele gestionate sunt: numele, prenumele, adresa de e-mail, numărul de telefon mobil, adresa de facturare (oraș, cod poștal, strada, numărul, etaj, apartament). Pe lângă cele de mai sus, controlorul de date gestionează datele tehnice, inclusiv adresa IP, așa cum este descris în secțiunea 12.

9. Descrierea procesului de gestionare a datelor

Sursa datelor este Utilizatorul, care va furniza datele la momentul înregistrării sau, ulterior, la intrarea pe site-ul web. Informațiile furnizate în formularul de înregistrare sunt obligatorii, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Utilizatorul introduce datele în mod independent, controlorul de date neoferind linii directe obligatorii în acest sens și neimpunând cerințe de conținut. Utilizatorul consimte în mod expres la gestionarea datelor furnizate de acesta. Pe lângă datele solicitate de controlorul de date, utilizatorul are dreptul să furnizeze alte date în profilul său, caz în care baza legală pentru prelucrarea datelor este consimțământul voluntar al utilizatorului.

Prin înregistrarea pe site-ul Web, Utilizatorul, în calitate de Cumpărător, este de acord cu faptul că înregistrarea, precum datele (personale) furnizate pe parcursul achiziției, pot fi utilizate de către Schi Travel Europe Kft., precum de partenerii de afaceri Ski Travel Europe Kft. autorizați să efectueze anumite activități (de exemplu: agenții de intermediere turistică – Foldgomb Kft.), în vederea gestionării și utilizării în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile în scopul îndeplinirii comenzii, pentru transmiterea informațiilor conexe și în scopul cercetării de piață, achiziției directe de piață și/sau publicității.

10. Gestionarea datelor în scopuri publicitare, trimitere de buletine informative

Siutak trimite anual 6/7 buletine informative în scopuri promoționale, pe care călătorul/cumpărătorul/solicitantul le ai la cunoștință. Călătorul/cumpărătorul/solicitantul poate solicita, în scris, controlorului de date, scutirea de la primirea de buletine informative.

11. Gestionarea datelor referitoare la jocurile cu premii

Siutak organizează maxim 1 joc cu premii pe an.

12. Managementul datelor tehnice și cookie-urilor

Sistemul controlorului de date înregistrează automat adresa IP a computerului utilizatorului, ora vizitei și, în unele cazuri, în funcție de configurația computerului, tipul motorului de căutare și a sistemului de operare. Datele personale înregistrate în acest fel nu pot fi asociate cu alte date cu caracter personal. Gestionarea datelor se face doar în scopuri statistice. Utilizatorul recunoaște că site-ul web operat de Ski Travel Europe operează macro-uri/cookie-uri, inclusiv, dar fără a se limita la cookie-urile motorului de căutare, cookie-urile de urmărire și cookie-urile legate de computer.

Cookie-urile permit site-ului web să recunoască vizitatorii anteriori. Cookie-urile ajută controlorul de date, în calitate de operator al site-ului web, să optimizeze site-ul web pentru a adapta serviciile acestuia la obiceiurile utilizatorilor. Cookie-urile sunt, de asemenea, adecvate pentru următoarele cazuri:

- Reamintirea (memorarea) setărilor, astfel încât să nu fiți nevoiți să le reînregistrați când accesați o pagină nouă,
- Reamintirea (memorarea) datelor introduse anterior, astfel încât acestea să nu mai fie tastate din nou,
- Analizarea utilizării site-ului web pentru a vă asigura că, drept urmare a îmbunătățirilor efectuate cu informațiile obținute din acestea, funcționează conform așteptărilor utilizatorilor, că utilizatorul poate găsi cu ușurință informațiile pe care le caută și
- Monitorizarea eficacității anunțurilor noastre.

Dacă controlorul de date afișează conținut extern pe site-ul web folosind servicii web externe, acest lucru poate duce la stocarea unor cookie-uri care nu sunt gestionate de controlorul de date și, astfel, nu are control asupra datelor pe care le colectează aceste site-uri web sau domenii externe. Aceste cookie-uri sunt descrise în politicile referitoare la acest serviciu.

Controlorul de date folosește cookie-urile pentru a publica reclame către utilizatori prin intermediul Google Analytics, Google Adwords și Google Remarketing, precum Facebook, Youtube și Instagram.

Utilizatorul își poate configura motorul de căutare web pentru a accepta toate cookie-urile, pentru a respinge toate cookie-urile sau pentru a anunța utilizatorul atunci când un cookie ajunge în computerul său. Opțiunile de configurare se găsesc, de obicei, în meniul „Opțiuni” sau „Setări” din motorul dvs. de căutare. Prin interzicerea folosirii cookie-urilor, utilizatorul recunoaște că, fără cookie-uri, funcționarea site-ului web este incompletă.

Informațiile detaliate de pe site-ul web www.aboutcookies.org vă ajută, de asemenea, să efectuați diverse configurări în motoarele de căutare.

13. Transmiterea datelor

Controlorul de date transmite datele cu caracter personal terților numai dacă utilizatorul a consimțit în mod expres și cert în acest sens sau, în cunoștința destinatarului transferului de date, sau dacă legea autorizează transferul de date.

Controlorul de date este îndreptățit și obligat să transfere autorităților competente orice date cu caracter personal aflate în posesia sa și stocate în mod corespunzător de acesta, la care este obligat prin lege sau printr-o obligație de reglementare finală de a transmite datele cu caracter personal. Un astfel de transfer de date și consecințele acestuia nu vor face responsabil în nici un sens controlorul de date

Controlorul de date documentează în toate cazurile datele transmise și păstrează înregistrări ale acestor transmisii.

14. Prelucrarea datelor

Controlorul de date are dreptul de a utiliza un prelucrător de date pentru a-și desfășura activitățile. Prelucrătorii de date nu iau decizii proprii, ei având dreptul să acționeze numai în conformitate cu contractul încheiat cu controlorul de date și cu instrucțiunile primite. Controlorul de date controlează activitatea prelucrătorilor de date. Prelucrătorii de date au dreptul să folosească procesoare de date suplimentare cu acordul controlorului de date.

15. Furnizori de servicii externi

În timpul funcționării site-ului web, controlorul de date poate utiliza furnizori de servicii externi, cu care urmează să colaboreze.

Datele cu caracter personal gestionate de furnizorul de servicii extern sunt reglementate de propria sa politică de confidențialitate. Controlorul de date va depune toate eforturile pentru a se asigura că datele cu caracter personal transmise de către furnizorul de servicii

extern sunt tratate în conformitate cu legea și vor fi utilizate numai în scopurile specificate de utilizator sau cazurile specificate mai jos, în prezentul prospect.

Controlorul de date informează utilizatorii despre transferul de date către furnizori de servicii externi, în cadrul acestui prospect.

16. Securitatea datelor, accesul la date

Controlorul de date asigură securitatea datelor, ia măsurile tehnice și organizatorice și stabilește normele procedurale necesare pentru aplicarea legilor aplicabile, a protecției datelor și a normelor de confidențialitate. Controlorul de date protejează datele prin luarea de măsuri adecvate împotriva accesului neautorizat, modificării, transmiterii, dezvăluirii, ștergerii sau distrugerii, precum și deteriorării accidentale și pierderea accesului din cauza modificărilor tehnologiei utilizate.

Controlorul de date păstrează înregistrările datelor gestionate de el, în conformitate cu legile și reglementările aplicabile, asigurându-se că datele sunt accesibile doar angajaților și altor persoane care acționează în interesul controlorului de date (procesatorii de date), care au nevoie de acest lucru pentru a-și îndeplini sarcinile. Datele pot fi accesate doar în cadrul organizației angajatorului, prin accesare. Angajații controlorului efectuează căutări individuale, operațiuni individuale pe date, la cererea utilizatorului sau atunci când este necesar în vederea furnizării serviciului.

Controlorul de date ia în considerare stadiul de dezvoltare al tehnicii la definirea și aplicarea măsurilor de securitate a datelor. Dacă nu apar dificultăți disproporționate, controlorul de date va alege dintre o serie de soluții posibile de gestionare a datelor care oferă un nivel mai ridicat de protecție a datelor cu caracter personal.

În special, în contextul responsabilităților sale de securitate IT, controlorul de date se asigură pentru:

- Măsurile de protecție împotriva accesului neautorizat, inclusiv protecția dispozitivelor software și hardware și protecția fizică (protecția împotriva accesului, protecția rețelei);
- Măsurile pentru a asigura restaurarea fișierelor de date, inclusiv backup-ul regulat și gestionarea securizată separată a copiilor (ogindire, salvare de siguranță);
- Protecția fișierelor de date împotriva virușilor (protecție împotriva eventualelor viruși);
- Protecția fizică a fișierelor de date și a suporturilor de stocare a acestora, inclusiv protecția împotriva incendiilor, a inundațiilor, a fulgerului și a altor daune materiale, și recuperarea în urma acestor posibile incidente (arhivare, protecție împotriva incendiilor).

Angajații și alte persoane care acționează în numele operatorului de date, indiferent de modul în care sunt înregistrate datele, trebuie să păstreze și să protejeze suportul de date care conține date cu caracter personal, indiferent de modul de înregistrare a datelor, fiind obligați să evite accesul neautorizat, modificarea, transferul, dezvăluirea, ștergerea sau distrugerea și accidentală și vătămarea acestor date.

Controlorul de date operează înregistrările electronice printr-un program IT care îndeplinește cerințelor privind securitatea datelor. Programul asigură accesul la datele

personale numai pentru un scop specific și în condiții controlate numai de persoanele care au nevoie de acestea pentru a-și îndeplini sarcinile.

17. Reguli de protecție a datelor privind plata cu card bancar

Plățile online cu cardul bancar pe site-ul www.excursiidechi.ro, vândut de Tourstation Utazásközvetítő Kft., se fac prin sistemul SaltPay - numărul înregistrat 440686-1259. Datele cardului bancar nu vor ajunge la comerciant, adică la Tourstation Kft. Nu furnizăm date cu caracter personal unor terți neautorizați.

Intermediarul de plăți Salt Pay IIB hf și B-Payment Zrt. gestionează următoarele date în timpul plății online: numele pasagerului, numele rezervării călătoriei, suma de plătit, moneda de plată, numărul cardului bancar, data expirării cardului bancar, codul CVC al cardului bancar, pe numele cardului bancar, adresa de e-mail de plată pe baza informațiilor de gestionare a datelor găsite aici: informații de gestionare a datelor SaltPay

SaltPay este autorizată să furnizeze servicii transfrontaliere în domeniul serviciilor de plată; informații despre înregistrarea SaltPay sunt disponibile la următoarea locație: www.saltpay.co/uk

SaltPay este membru al companiilor de carduri și este autorizat să accepte și să proceseze tranzacții pentru autorizare, decontare și decontare.

18. Durata gestionării datelor

Controlorul de date va șterge datele cu caracter personal în următoarele situații:

a) gestionarea nu este conformă cu legea;

În cazul în care se constată că datele sunt prelucrate ilegal, controlorul de date va efectua ștergerea acestora imediat.

b) ștergerea este solicitată de utilizator (cu excepția procesării legale a datelor);

Utilizatorul poate solicita ștergerea datelor gestionate pe baza consimțământului său voluntar. În acest caz, controlorul de date va șterge datele. Ștergerea nu fi refuzată numai dacă legea autorizează prelucrarea datelor. Organizatorul de date comunică în orice caz refuzul cererii de ștergere și a legislației care permite prelucrarea datelor.

c) datele sunt incomplete sau incorecte - iar această condiție nu poate fi remediată legal - decât dacă ștergerea este exclusă prin lege;

d) scopul gestionării datelor a încetat să existe sau termenul legal pentru stocarea datelor a expirat;

Ștergerea poate fi refuzată (i) pentru exercitarea dreptului la libertatea de exprimare și de solicitarea informații sau (ii) atunci când se autorizează prin lege prelucrarea datelor cu caracter personal; și (iii) pentru depunerea, executarea sau apărarea cererilor legale.

Controlorul de date informează Utilizatorul cu privire la refuzul solicitării de ștergere în fiecare caz, indicând motivul refuzului. Odată finalizată, o cerere de ștergere a datelor cu caracter personal, precum datele anterioare (șterse), nu mai pot fi recuperate.

Având în vedere că controlorul de date oferă utilizatorului un serviciu continuu, relația dintre părți nu este limitată de timp. Pe baza celor de mai sus, cu excepția cazului în care utilizatorul solicită altfel, controlorul de date gestionează datele atât timp cât relația dintre controlorul de date și utilizator există și atâta timp cât controlorul de date poate furniza servicii utilizatorului.

Toate celelalte date vor fi șterse de către controlorul de date dacă este clar că datele nu vor fi utilizate în viitor, adică scopul gestionării datelor a încetat să existe.

e) acest lucru a fost dispus de o instanță sau de Autoritatea Națională pentru Protecția Datelor și Libertatea Informațiilor

Dacă ștergerea datelor este dispusă de o instanță sau de către Autoritatea Națională pentru Protecția Datelor și Libertatea Informațiilor, ștergerea va fi efectuată de către controlorul de date.

În loc de ștergere, controlorul de date trebuie, pe lângă informarea utilizatorului, să blocheze datele cu caracter personal dacă utilizatorul solicită acest lucru sau în cazul în care informațiile de care dispune acesta ar putea aduce atingere intereselor legitime ale utilizatorului. Datele cu caracter personal astfel blocate pot fi prelucrate numai atât timp cât scopul prelucrării datelor, care împiedică ștergerea datelor cu caracter personal, este îndeplinit. Controlorul de date va marca datele personale pe care le gestionează dacă utilizatorul contestă corectitudinea sau exactitatea acestora, dar inexactitatea datelor cu caracter personal contestate nu pot fi stabilite în mod clar.

În cazul prelucrării datelor ordonate de lege, ștergerea datelor este reglementată de dispozițiile legale.

În cazul ștergerii, controlorul va face în așa fel ca datele să nu poată fi utilizate pentru identificarea personală. Dacă legea prevede acest lucru, controlorul de date distruge materialele care conțin date cu caracter personal.

19. Drepturile utilizatorilor și validarea acestor drepturi

19.1. Controlorul de date informează utilizatorul despre gestionarea datelor în același timp cu contactarea sa. În plus, utilizatorul are dreptul de a solicita informații cu privire la gestionarea datelor, în orice moment.

La cererea utilizatorului, controlorul de date furnizează informații despre datele utilizatorului, pe care le-a prelucrat, sau care au fost gestionate de către un prelucrător de date mandatat, precum sursa, scopul, baza legală, durata, numele procesatorului de date, adresa și incidentul privind protecția datelor, efectele și măsurile luate pentru rectificarea acestora, precum și baza legală și destinatarul transferului (în cazul transferului datelor cu caracter personal). Controlorul de date furnizează informațiile în scris, într-o manieră clară, la cererea utilizatorului, în cel puțin 25 de zile de la depunerea cererii. Informațiile sunt gratuite dacă solicitantul nu a cerut încă informații pentru același set de date în anul curent. În alte cazuri, poate fi stabilit un contracost. Rambursarea costurilor deja plătite se efectuează dacă datele au fost prelucrate în mod ilegal sau dacă cererea de informații a dus la o corecție.

19.2. Utilizatorul poate solicita corectarea datelor personale greșite de către controlorul de date. În cazul în care furnizarea regulată de date se face pe baza datelor care trebuie corectate, controlorul de date trebuie, dacă este necesar, să informeze destinatarul corecției

de date cu privire la corectare și să îi amintească utilizatorului că corectarea trebuie să fie inițiată de un alt operator de date.

19.3. Cu excepția celor prevăzute de lege, utilizatorul poate solicita ștergerea datelor sale personale. Controlorul de date va notifica utilizatorul despre ștergerea acestor date.

19.4. Utilizatorul poate trimite cererea de informații, de rectificare sau de ștergere, în scris, prin scrisoare adresată sediului controlorului de date, sau prin e-mail către controlorul de date, la următoarea adresă: info@excursiideschi.ro.

18.5. Utilizatorul poate solicita gestionarea datelor cu caracter personal de către controlorul de date dacă utilizatorul contestă exactitatea datelor cu caracter personal care sunt procesate. În acest caz, limitarea se aplică perioadei de timp care permite controlorului de date să verifice acuratețea datelor cu caracter personal. Controlorul de date desemnează datele personale pe care le administrează, dacă utilizatorul contestă corectitudinea sau exactitatea acestora, dar inexactitatea datelor cu caracter personal contestate nu pot fi stabilite în mod clar.

Utilizatorul poate solicita controlorului de date să restricționeze procesarea datelor sale cu caracter personal, chiar dacă prelucrarea datelor este ilegală, dar utilizatorul se opune ștergerii datelor cu caracter personal gestionate și în schimb solicită să restricționeze utilizarea acestora.

Utilizatorul poate solicita controlorului de date, de asemenea, să restricționeze prelucrarea datelor sale cu caracter personal dacă scopul gestionării datelor a fost îndeplinit, dar utilizatorul solicită prelucrarea acestora de către controlorul de date în scopul depunerii, punerii în aplicare sau apărarea unor revendicări legale.

18.6. Utilizatorul poate solicita controlorului de date să transfere datele personale furnizate și gestionate de acesta, în mod automat, într-un format structurat, utilizat pe scară largă, care poate fi citit automat și/sau să transfere aceste date către un alt controlor de date.

18.7. În cazul în care controlorul de date nu respectă cererea de rectificare, blocare sau ștergere a utilizatorului, el trebuie, în termen de 25 de zile de la primirea solicitării, să declare în scris motivele respingerii cererii de rectificare, blocare sau ștergere. În cazul unei solicitări de rectificare, ștergere sau blocare, operatorul informează utilizatorul despre posibilitatea căilor de atac și a recursului la Autoritatea Națională pentru Protecția Datelor și Libertatea Informațiilor.

18.8. Utilizatorul poate depune declarațiile de mai sus cu privire la exercitarea drepturilor sale, pe datele de contact ale controlorului de date descrise în secțiunea 2.

19. **Modificarea prospectului de protecție a datelor**

19.1. Controlorul de date își rezervă dreptul de a modifica în orice moment acest prospect prin decizie unilaterală. Controlorul de date are dreptul (dar nu este obligat) să informeze utilizatorii despre orice astfel de modificare, trimițând un mesaj de sistem. Pe baza informațiilor conținute în mesaj, utilizatorul are dreptul să își exercite drepturile de gestionare a datelor în modul stabilit în prezentul prospect și în legislația aplicabilă.

19.2. Utilizatorul este de acord cu prevederile informațiilor în vigoare la data următoarei sale vizite pe site-ul web, fără a fi necesară solicitarea consimțământului fiecărui utilizator în acest sens.

Semnăturile părților contractante

Ski Travel Europe Osaühing
Engedélyszám: 79121
Közösségi adószám: EE-147426-79
Tallinn, Pohja-Tallinna linnaosa, Telliskivi tn 60/1



Operator Turistic



Agenție de intermediere turistică - Tourstation Kft.

Călător